



NOTICE TO RESIDENT

Byron Avenue, Highcroft Avenue, and Athlone Avenue Integrated Road, Sewer and Watermain Project Contract No. CP000420

LANE CLOSURE

April 2022

Dear Resident,

Construction on the Byron Avenue, Highcroft Avenue, and Athlone Avenue project has commenced. This work will include the reconstruction of the watermain, sanitary sewer, portions of the storm sewer and the road. This work is being conducted to improve the aging infrastructure in your community.

To facilitate this work, Byron Avenue from Kirkwood Avenue to Churchill Avenue will be reduced to one lane, supporting one way traffic only during the 2022 construction season. Westbound traffic on Byron Avenue will be maintained, including an on-street cycle lane. Access to private properties will be maintained throughout the construction period.

Information for this project can be found at ottawa.ca/byronavenue.

What: Byron Avenue will be reduced to one lane between Churchill Avenue and Kirkwood Avenue for the 2022 construction season. Detour signs will be in place to direct eastbound traffic to Richmond Road. Closures of the adjacent side streets at Byron Avenue will also occur as the work progresses on Byron Avenue.

Why: The eastbound lane closure is required to facilitate the construction of the sewers, watermain, sidewalks and roads.

When: The lane closure is scheduled to occur between Monday May 2 and December 23.

Where: The eastbound lane closure will occur on Byron Avenue from Churchill Avenue to Kirkwood Avenue

Who: The City of Ottawa has retained the Contractor, AECON, to complete the work.

Safety

During construction, it is our priority to ensure the safety of the public. We need your co-operation to make it safer for everyone, please stay clear of all construction equipment and open excavations. If applicable, please tell your children about the dangers of playing near a construction area.

Accessibility

Accessibility is an important consideration for the City of Ottawa. The City makes every effort to provide access through and around construction sites. If you require special accommodations, please contact the undersigned. Accessible formats and communication supports are available, upon request, at the following link: www.ottawa.ca/accessibleformat

On-Street Parking and Local Access

As the various road reconstruction activities are in progress, on-street parking will be restricted. Local access will be maintained to residents, business owners and emergency vehicles. Periodically, vehicular access to your property may be unavailable; the Contractor is required to provide 24-hour notification of temporary loss of access/egress to your property. A temporary *On-Street Parking Permit* will be made available to allow on-street parking within two blocks of your residence when these disruptions occur.

Impact on the Right of Way and Adjacent Private Properties

The reconstruction is within the City's right of way but may result in some disruption to part of the private property directly adjacent to the work. The City will reinstate sections of landscaping, driveways and walkways that are disturbed by construction. However, if you have plants or any other assets located within the City's right of way that you want to preserve, we suggest that you may want to move the plants in preparation for the construction work.



NOTICE TO RESIDENT

Construction Disruptions

The Contractor will take every precaution to minimize interruptions to the everyday life of your family and/or operation of your business, but, as you can appreciate, there may be some inconvenience during the course of the work, such as traffic delays, noise and dust. You may also feel vibrations due to heavy equipment operations. Vibrations from construction activities are quite common and rarely cause any problems. We would like to thank you for your patience and co-operation.

For construction activity hours of work, the City of Ottawa follows provincial requirements and the City's Noise By-law (2017-255).

COVID-19

The City of Ottawa, in its commitment to protecting people and the community, continues to work closely with the industry and to comply with recommendations provided by municipal, provincial and federal health officials, as well as the Ministry of Labour, Training and Skills Development.

Contact Information

For any emergency outside normal working hours on weekdays and weekends, please call the City of Ottawa at 3-1-1. To obtain any additional information on this project, please contact the City's Project Manager:

City Project Manager

Stephen Gallagher, P.Eng, PMP.
Senior Engineer, Infrastructure Projects
Design and Construction – Municipal
100 Constellation Drive, Ottawa, ON K2G 6J8
Tel: 613-580-2424, ext. 16011
Email: stephen.gallagher@ottawa.ca

Consultant Project Manager

Jeremy Kearns
Robinson Consultants Inc.
350 Palladium Drive, Suite 210
Ottawa, ON, K2V 1A8
Tel: 613-592-6060 ext. 137
Email: jkearns@rcii.com

City On-Site Representative

Jordan Pennell
City of Ottawa, Inspector
Tel: 613-864-1885
Email: jordan.pennell@ottawa.ca

Contractor Representative

Todd Williams, Project Manager
AECON
Tel: 613-223-5860
Email: twilliams@aecon.com

cc: Councillor Jeff Leiper, Ward 15 – Kitchissippi



AVIS AUX RÉSIDENTS

Répercussions sur l'emprise et les propriétés privées adjacentes
Les travaux de reconstruction, qui se dérouleront sur l'emprise de la Ville, pourraient avoir des répercussions sur une partie des propriétés privées adjacentes au chantier. La Ville remettra en état toute partie d'aménagement paysager, d'entrée de cour et d'allée piétonne qui aura été perturbée par les travaux. Si toutefois il y a, sur l'emprise de la Ville, des végétaux ou d'autres biens que vous voulez conserver, nous suggérons de bien vouloir les déplacer en prévision des travaux.

Inconvénients causés par les travaux

L'entrepreneur mettra tout en œuvre pour minimiser les répercussions des travaux sur la vie quotidienne de votre famille ou sur les activités de votre entreprise, mais vous devez vous attendre à certains inconvénients pendant la durée des travaux, comme un ralentissement de la circulation, du bruit et de la poussière. Il est également possible que vous ressentiez des vibrations en raison de l'utilisation d'équipement lourd. Il s'agit d'une situation courante qui ne cause généralement pas de problème. Nous tenons à vous remercier de votre patience et de votre collaboration.

En ce qui concerne les heures d'activité du chantier, la Ville d'Ottawa suit les exigences provinciales ainsi que son Règlement sur le bruit (n° 2017-255).

COVID-19

Dans le cadre de son engagement à protéger les gens et la communauté, la Ville continue à travailler en étroite collaboration avec le secteur et à appliquer les recommandations des responsables de la santé publique de la municipalité, du gouvernement provincial et du gouvernement fédéral ainsi que du ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences.

Coordonnées

Pour toute urgence après les heures normales de travail en semaine ou la fin de semaine, veuillez communiquer avec la Ville au 3-1-1. Pour en savoir plus sur ce projet, veuillez communiquer avec le gestionnaire de projet de la Ville.

Gestionnaire de projet de la Ville

Stephen Gallagher, ing., PGP
Ingénieur principal, Projets d'infrastructure
Construction et Design municipaux
100, promenade Constellation
Ottawa (Ontario) K2G 6J8
Tél. : 613-580-2424, poste 16011
Courriel : stephen.gallagher@ottawa.ca

Représentant de la Ville sur le chantier

Jordan Pennell
Inspecteur, Ville d'Ottawa
Tél. : 613-864-1885
Courriel : jordan.pennell@ottawa.ca

Gestionnaire de projet de la firme

Jeremy Kearns
Robinson Consultants Inc.
350, promenade Palladium, bureau 210
Ottawa (Ontario) K2V 1A8
Tél. : 613-592-6060, poste 137
Courriel : jkearns@rcii.com

Représentant de l'entrepreneur

Todd Williams, Gestionnaire de projet
AECON
Tél. : 613-223-5860
Courriel : twilliams@aecon.com

c. c. : Jeff Leiper, conseiller du quartier 15 — Kitchissippi



AVIS AUX RÉSIDENTS

Projet de réfection intégrée de la chaussée, des égouts et de la conduite d'eau principale des avenues Byron, Highbrook et Athlone
Contrat n° CP000420

FERMETURE DE VOIE

Avril 2022

Madame,
Monsieur,

Les travaux relatifs au projet des avenues Byron, Highbrook et Athlone sont commencés. Ces travaux, qui comprennent la réfection de la conduite d'eau principale, de l'égout sanitaire et de sections de l'égout pluvial ainsi que de la chaussée, ont pour but d'améliorer l'infrastructure vieillissante de votre secteur.

Pour faciliter l'exécution de ces travaux, l'avenue Byron, de l'avenue Kirkwood jusqu'à l'avenue Churchill, sera réduite à une voie à sens unique pendant la saison des travaux 2022. Sur l'avenue Byron, la circulation en direction ouest sera maintenue, y compris une bande cyclable sur la chaussée. L'accès aux propriétés privées sera maintenu tout au long des travaux.

Vous trouverez de l'information relative à ce projet sur la page ottawa.ca/avenuebyron.

Quoi : L'avenue Byron sera réduite à une voie entre l'avenue Churchill et l'avenue Kirkwood pendant la saison des travaux 2022. Des panneaux de déviation seront installés pour diriger la circulation en direction de l'est vers le chemin Richmond. Des rues transversales donnant sur l'avenue Byron seront également fermées lorsque les travaux progresseront sur l'avenue Byron.

Pourquoi : La voie en direction est doit être fermée pour faciliter l'exécution des travaux relatifs aux égouts, à la conduite d'eau principale, aux trottoirs et à l'infrastructure routière.

Quand : La voie doit être fermée entre le lundi 2 mai et le 23 décembre.

Où : La voie de l'avenue Byron en direction est sera fermée de l'avenue Churchill jusqu'à l'avenue Kirkwood.

Qui : La Ville d'Ottawa a retenu les services d'AECOM pour exécuter les travaux.

Sécurité
Pendant les travaux, notre priorité consiste à assurer la sécurité du public. Nous avons besoin de votre collaboration pour améliorer la sécurité de tous; veuillez rester à l'écart de l'équipement de construction et des zones excavées. S'il y a lieu, informez vos enfants qu'il est dangereux de jouer près d'un chantier.

Accessibilité
La Ville d'Ottawa accorde une grande importance à l'accessibilité. C'est pourquoi elle met tout en œuvre pour faciliter l'accès aux zones de construction et aux secteurs avoisinants. Si vous avez des besoins particuliers en matière d'accessibilité, communiquez avec la personne soussignée. Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande, à l'adresse www.ottawa.ca/formataccessible.

Stationnement sur rue et accès local

Pendant les différents travaux de réfection de la chaussée, le stationnement sur rue sera interdit. L'accès sera maintenu pour les résidents et les propriétaires d'entreprises du secteur et les véhicules d'urgence. Par moment, l'accès des véhicules à votre propriété pourrait être interdit. L'entrepreneur est tenu d'émettre un avis de 24 heures en cas de perte temporaire d'accès à votre propriété. Dans une telle situation, les résidents pourront se procurer un *permis temporaire de stationnement sur rue* pour se garer à moins de deux pâtés de maisons de leur domicile.